

Chelydra serpentina

ENTREVISTA A:

-Mari Bichos

ARTICULOS

- La especie *Chelydra serpentina*
- Como construir un estanque
- Las Enfermedades y su Tratamiento arte IV
- tabla de alimentación



Director General

C. Julio Eliézer Vega Martínez
Isla Mujeres Quintana Roo

Colaboradores

C. Patricia Nerviz Rodríguez
México D. F.

C. Paulina Sweet Oelker
Chile/ Concepción

C. Gerardo José Vega García
Pachuca, Hidalgo

M.V.Z. Kory A. Vega
México D. F.

C. Enric Pàmies Pallisé
España

C. Pablo J. Saubot
España

C. Claudia dos Santos
Argentina, Buenos Aires

C. Martín Hernández Rivera
México D.F.

Diseño WEB
LIC. Luis Enrique Vega Martínez

Portada: C. Gerardo José Vega García-Pachuca Hidalgo

Poster: C. Gerardo José Vega García- Pachuca Hidalgo

TORTUGA-FAN, NUM 5 AÑO 1 , Noviembre 2006 ELABORADO EN SU
TOTALIDAD POR LOS COLABORADORES, DERECHOS RESERVADOS.

Índice

	pag
Comentario editorial	4
Enfermedades y su tratamiento parte III.....	5
Una historia que contar.....	7
La especie tortuga Chelidra Serpentina.....	8
La entrevista.....	12
La construcción de un estanqué	15
Alimentación	19
Tortugas como mascotas.....	22
Dibujos de los lectores	23
Notas curiosas.....	24

Comentario Editorial

Les doy la bienvenida a mis amigos aficionados a las tortugas y espero que la revista les este proporcionando alguna orientación de que tortugas tienen en su casa y como darles una mejor vida, así mismo tengan en su hogar la solución de las enfermedades que padecen a veces nuestras tortuguitas, ya que no en todos lados existe veterinarios que nos puedan auxiliar.

Estamos contentos de que los lectores colaboren con la revista en el artículo “Una Historia que contar” ya que existen experiencias desagradables al principio y nos podamos dar cuenta y hacer conciencia que tener una tortuguita en casa sin tener la experiencia adecuada nos lleva a finales muy desagradables, espero que los que lean esta revista tomen en cuenta mucho esos problemas y que no experimenten con estas pobres criaturas.

Tortuga Fan les recuerda y les pide que no participen en la compra ilegal de tortugas ni mucho menos en la marina ya que estamos a punto de acabar con estos ejemplares y nuestros descendientes no van a poder disfrutar lo bonito que son estas criaturas, así que hagamos conciencia y unámonos a protegerlas que han sobrevivido muchos años y merecen vivir.

Me despido de Ustedes con un caluroso saludo y que disfruten la revista, esperando que sea de su agrado.

ATENTAMENTE
*Director de **Tortuga Fan***

C. Julio Eliézer Vega Martínez.

LAS ENFERMEDADES Y SU TRATAMIENTO IV

PATOLOGIAS OCULARES

Hola amigos totugófilos últimamente hemos notado que con mucha frecuencia entre las personas que poseen tortugas que nos preguntan sobre por qué se infectan los ojos de las tortugas y cómo tratar estas afecciones. En realidad pueden ser estas patologías oculares las enfermedades a la que se han de enfrentar con mayor regularidad quienes se dedican a tener como mascota a estos animalitos.

Por naturaleza propia toda tortuga sin excepción de especie, la podemos considerar como una mascota “sucia”, sobre todo las acuáticas o semi acuáticas, debido a que en cautiverio, “como las tenemos”, todas sus labores las realizarán dentro del agua; como por ejemplo: ahí comen y por ende ahí mismo depositarán sus materias fecales. El agua se contamina tanto con los residuos alimenticios, los cuales debemos retirar una vez que las tortugas ya no los consuman y como los ya mencionados, heces fecales y si les aunamos la orina, tenemos entonces un foco de contaminación tremendo en el que nuestros animalitos contraerán cualquier enfermedad, no únicamente la que en esta ocasión nos ocupa. Obviamente si nos consideramos personas responsables de ellas, tendremos el cuidado de cambiar el agua del hábitat artificial que les hemos creado, cuantas veces sea necesario, de este modo evitaremos no solo las afecciones oculares sino muchas más por falta de aseo.



Los fenómenos inflamatorios que llegan a ser acompañados de secreción, otra de las causas que pueden desarrollar las enfermedades oculares aparte a las descritas arriba, es la falta de vitamina A. Otra causa que ocasiona estas acciones en las tortugas de tierra son los granos de arena que se pudieran haber introducido en los ojos, sobre todo cuando el terrario que las contiene es totalmente

arenoso.

Veamos ahora como combatir este mal:

- 1.- Para evitar que aparezcan las infecciones oculares será necesario tener un continuo aseo tanto de acuarios como terrarios, en el caso de que nuestras mascotas hayan enfermado entonces,
- 2.- Deberemos de realizar lavados con agua tibia salada o con agua bórico 2 veces al día.
- 3.- Cuando la afección se torna crítica colocaremos pomada antibiótica oftálmica (cusi aureomicina) 2 veces al día hasta que la infección haya cedido y posteriormente 1 vez al día por 3 días más.
- 4.- Podemos utilizar también Colirios según la severidad del caso.
- 5.- Aumentar en la alimentación complementos elevados de Vitamina A, en casos necesario por vía intramuscular. Esto último lo determinara el médico de acuerdo a la talla de la tortuga.

Como nos hemos dado cuenta, será necesario mantener niveles de limpieza amplios.

NOTA: Algunas enfermedades que aquejan a las tortugas pueden llegar a contagiar a las personas, una de ellas es la salmonelosis, y esto a lo multicitado en este artículo, la falta de higiene.

Por ahora me despido deseando disfruten a sus quelonios.

Su amiga.

Kory A. Vega
UNAM
México. D.F.

<http://www.SITIOSTORTUGAS.COM/>



UNA HISTORIA QUE CONTAR

Mi nombre es Paulina Sweet Oelker y en estas líneas les platicare como nació mi afición por las tortugas y mis experiencias.

Mi primera tortuga llego en el **año 2001** , bueno era mía y de mi hermano ; la llamamos Pipo ,era una gran sorpresa pues nunca habíamos experimentado con tortuguitas y así alimentándola con sus camaroncitos secos (gammarus) creció su buen resto, ya tenia unos 6 meses con nosotros y le estaba comenzando a tomar cariño ; pero se le puso el caparazón blando por falta de otros alimentos con vitaminas y también sufría de ceguera , yo con la mas mínima experiencia no sabia que le ocurría y admito que no me preocupe mucho ,después no comía pues no veía la comida y con la patita se rascaba los ojitos nose por que se la pasamos al veterinario por un tiempo (una semana o dos) y cuando volvimos por nuestra pequeña el veterinario con mucho dolor nos admitió que el día después que la habíamos llevado comenzó a debilitarse mas y ya nose movía y no nos quiso avisar por que pensó que mejoraría pero no fue así por que cuando el la fue a ver en la mañana el pequeño Pipo consentido de todos había muerto snif! Estaba con sus patitas de atrás estiradas flotando en el acuario, eso me dolió mas que nada en el mundo :(y decidí no tener jamás pero jamás de estos animalitos.

Mi segunda pequeña llego en el **año 2004** esa era solo mía ; me la dieron unos tíos y era hermosísima ; era macho y se llamaba Locky , cuando este pequeño cumplió un año le trajimos un acompañante hembra de su misma edad yo le puse Loka y así al cumplir los tres años mi hermano se compro un macho pequeñito al cual lo nombro Stuardt ; ya cuando el pequeño Stuardt cumplió 2 años y los otros dos los 5 , nos tuvimos que mudar y entre acarrear todo nos costaba mucho llevarnos a nuestros pequeños consentidos así que se los dimos a mis tíos los que me dieron a Locky y allí viven felices de la vida.

Mis terceras tortuguitas llegaron a fines del **año 2004** cuando ya estábamos con todo organizado en nuestro nuevo hogar eran dos tortugas de pocos meses y eran inseparables , ellas eran Cuckie y Galleta , ya se estaban acostumbrando a andar corriendo por la casa, era una de orejas rojas(cuckie) y la otra missisipi map(galleta), ya eran grandecitas mis nenas con 1 añote de edad, cuando alguien dejo la puerta abierta y desaparecieron las dos ; preocupados todos buscando en el patio encontramos solamente a

Cuckie escarbando el pasto, con mucha tristeza la criamos hasta que nos olvidamos completamente de su compañera pero notaba a mi nena extraña y después de una semana no quería comer NADA, la llevamos al veterinario y nos dijo que le diéramos una especie de píldora (remedio) que la haria tener hambre ; así lo hicimos pero cada vez se le iban mas las ganas de comer , hasta que por fin un día masco un churruto (repto min) ; todos alegres de que nuestra consentida se había recuperado después de un mes sin comer , pero al día siguiente volvió a reclamarme la comida y al otro día cuando la fui a ver estaba muerta!! :(, fue mi peor experiencia todos pensamos claro...las dos nenas eran inseparables y esta chica no comía de depresión.

Mis ultimas tortugas han sido Angus(grandote)llego en nov. del 2005 , Burbujin(gorda) y Piedrita(chiqui) llegaron en agosto del 2006 ; son unas hermosuras de tortugas y están grandotas y bien cuidadas , ya no les pasara nada gracias a lo que e aprendido en estas paginas informativas y espero que mis anteriores bebas (ya son angelitas) estén felices en el cielo y que piensen todo lo que las adore.

Chelydra serpentina (Linneo, 1758)

Tortuga mordedora

Inglés: Common snapping turtle Alemán: Schnappschildkröte



Taxonomía: Pertenece a la familia *Chelydridae*. Es la única especie dentro del género *Chelydra*, y tiene 4 subespecies: *C.s. serpentina*, *C.s. acutirostris*, *C.s. osceola*, *C.s. rossignonii*.

Especies similares: La única especie que se asemeja a la tortuga mordedora es la tortuga aligátor (*Macrochelys temminckii*). Son las dos únicas especies de la familia. Se distinguen con facilidad porque la tortuga aligátor tiene los escudos del caparazón más abultados y todo su cuerpo parece de camuflaje, ya que tiene formas que le hacen parecer un tronco sumergido.



Morfología: Es una tortuga muy singular. Tiene el caparazón de color marrón oscuro a verde oliva, según cada animal. El cuerpo es un poco más claro, entre marrón y amarillento. El caparazón presenta tres quillas longitudinales bastante marcadas, y posee una gran variación de coloración, dependiendo de la subespecie y de cada ejemplar en concreto. El plastrón es muy pequeño, y le deja mucha carne sin proteger. Tiene una potente mandíbula, cuatro patas muy fuertes y una cola bastante larga y gruesa. Esta tortuga en el fondo de los ríos y lagos pasa desapercibida, pues su camuflaje le sirve para cazar peces

descuidados.



Subespecies: Existen 4 subespecies generalmente aceptadas:

Dimorfismo sexual: No hay mucha información al respecto. Los machos acostumban a ser mayores, y tienen la cloaca más alejada del caparazón que las hembras.

Tamaño: Estas tortugas pueden llegar a medir entre 45 y 50 cm.



Distribución: Habita en Estados Unidos, México, Honduras, Belice, Guatemala, Panamá, Costa Rica, Nicaragua y algunas zonas de Colombia y Ecuador. Como se puede observar

tiene una distribución bastante extensa.

Hábitat: Esta tortuga habita prácticamente todo tipo de ríos y lagos, pero prefiere masas de agua con poca corriente. Le gustan los fondos lodosos, con mucha vegetación y con tronques hundidos, donde se camuflarán para poder cazar.

Mantenimiento: Para poder tener a esta tortuga en condiciones será indispensable un estanque de considerables dimensiones, porque como ya se ha hablado es una tortuga que alcanza unas dimensiones considerables.



Es posible tenerlas en acuarios, pero deberán ser de un gran tamaño. Lo ideal sería que el fondo fuera una capa de lodo, y hubiese mucha vegetación. Deben tener una pequeña zona terrestre por si quieren tomar el sol y para desovar. El acceso a esta zona debe ser con rampas o rocas, de tal forma que la tortuga pueda salir sin dificultades. El estanque debe tener por lo menos 80 cm de profundidad, y debe disminuir progresivamente, de tal forma que la tortuga pueda salir arrastrándose, puesto que los ejemplares de esta especie son bastante mal nadadores.

Los ejemplares adultos de esta especie pueden vivir todo el año al exterior, ya que en su hábitat también lo hacen. En ejemplares juveniles se recomienda en invierno ponerlos en un gran acuario con calentador, y este debe estar situado en un lugar fuera del abasto de las tortugas, porque lo romperían con facilidad. No se deben tener varios machos adultos en un mismo estanque. Lo más recomendable es tener un macho con varias hembras en cada recinto.



Alimentación: Su alimentación está compuesta en gran medida por peces a los que caza sin piedad. También aceptará moluscos, grandes insectos, anfibios, otros reptiles (son capaces de comer culebras, tortugas de otras especies o juveniles,...), pequeñas aves y mamíferos. Si se las acostumbra también aceptarán pescado, carne con poca grasa y corazón de ternera.

Es aconsejable darle a menudo alimento vivo, porque es una manera de mantenerla en forma y con los reflejos bien rápidos.

Comportamiento: Esta especie se caracteriza por su agresividad, llegando a herir gravemente las manos y dedos de algún cuidador despistado.

Debemos tener en cuenta que no veremos muy a menudo a estas tortugas, porque pasan la mayor parte del tiempo en el fondo del estanque.

Como ya se ha comentado, son bastante malas nadadoras. Acostumbran a caminar por los fondos y a trepar por las paredes del estanque para salir.

Según HIGHFIELD, por debajo de los 20 °C estas tortugas empiezan a aletargarse. Por deba-



jo de 5 °C se mantienen totalmente inmóviles, saliendo solo a respirar muy de vez en cuando. A partir de los 8 °C empieza su actividad, y dejan definitivamente el letargo a los 18 °C.

Reproducción: Se ha conseguido ya bastantes veces reproducir estos animales en cautividad.

La hembra puede realizar la puesta a distintas distancias: hay hembras que hacen el nido cerca del agua y otras que lo hacen bastante lejos. Los huevos los entierran en un agujero que hacen con las patas traseras. Las puestas suelen ser de 25-30 huevos, pero puede que sean bastantes más. Los huevos miden entre 2 y 3'5 cm de diámetro, y son bastante esféricos. En la naturaleza la incubación dura entre 2 y 4 meses. La incubación artificial se puede hacer de 20 °C hasta 31 °C, y según HIGHFIELD a 28 °C los huevos tardan entre 60 y 65 días en eclosionar. La humedad debe ser elevada, en torno al 90 %. Entre 22 y 28° C salen machos, y a menos de 20 °C y a más de 30 °C salen hembras.

Problemática: Como ya hemos repetido mucho, los principales problemas que podemos encontrar con esta especie es que se hace bastante grande y que es muy agresiva. Por lo demás, se adapta bastante bien a la cautividad.

Nunca se deben soltar ejemplares de esta especie fuera de su hábitat, pues pueden crear un grave problema medioambiental, ya que se adaptan con rapidez y podrían acabar con mucha fauna autóctona.



Legislación: Es una especie de libre comercialización. Es frecuente encontrarla en tiendas especializadas



www.tortugamania.cl



TORTUGAMANIA





Fotografía : Gerardo Jose Vega Garcia



Chelydra serpentina

LA ENTREVISTA

Por : Julio Eliézer Vega Martínez

¿ Cual es tu nombre?

Mari Bichos.

¿ Tu edad?

29

¿ En que ciudad y país vives?

Costa de Huelva, España.

¿Cuál es tu profesion?

En una empresa familiar.

¿ Nos enteramos que tienes tortugas, es cierto?

Algunas hay... si.

¿ Cuanto tiempo tiene que te dedicas a criarlas?

Mi primera mascota fue una tortuguita de florida, cuando era solo una cría, desde entonces no recuerdo haber estado sin tortugas.

¿Cómo te nacio esa inquietud por las tortugas?

Siempre me han apasionado los animales, de modo que el reptil mascota por excelencia no podía pasárseme desapercibido.

Dada la variedad tan grande que hay y lo fácil de conseguir ejemplares y unos cuidados relativamente sencillos en comparación con otros animales hacen de las tortugas unos animales muy interesantes para cualquier aficionado a las mascotas exóticas.

.

¿ Que especie de tortugas tienes?

Actualmente tengo:

1.0.0. *Pseudemys nelsoni*.

0.1.0. " *concinna*.

0.1.0. *Trachemys scripta scripta*.

0.1.0. *Chelydra serpentina*

¿Qué clase de alimento le proporcionas?

A la *Chelydra* básicamente pescado entero crudo, boquerones, sardinas, pescadillas... según lo que tengan en la pescadería e intentando no repetir demasiado.

Muy de tarde en tarde carne magra de ternera, cerdo o pollo.

A las *Pseudemys* y *Trachemys* sigo este modelo.

DIARIAMENTE: Sticks Tetra Repto Min. Los considero los mejores. Gammarus, da igual la marca. Para efecto laxante, dado la gran cantidad de quitina.

CADA VEZ QUE TENGO Y ME ACUERDO: Canónigos. Lechuga. No me complico mas la vida con los vegetales, de tarde en tarde, *Bacopa caroliniana* que me sobra. Eso sí, les encanta, sobre todo a la *Pseudemys nelsonii*.

NO MAS DE 3 VECES EN SEMANA: Pescado crudo entero, normalmente boquerones. Pienso light seco de gato, esponjado antes en agua.

DE TARDE EN TARDE, CUANDO CONSIGO, CUANDO ME ACUERDO... Carnes magras, cerdo, pollo, ternera.

Marisco, normalmente gambas, peladas claro, muy muy de tarde en tarde. Camarones frescos, (ojo, NO gammarus). Son como mini gambas ,no superan los 3 cm. y se les da enteros.

En donde tienes instaladas tus tortugas?

A la *Chelydra* en un gran barreño, para poder hacer cambios totales del agua a menudo. A las otras en un estanque de jardín.

¿ Aparte de las tortugas tienes otra clase de animal?

En el estanque ranas comunes *Rana perezi* y guppys , en invierno los guppys al acuario. Por otro lado crío psitácidas, ninfas, agapornis y periquitos, tengo algunos *Achatina fulica*, pareja de *Iguana iguana* y un perro.

¿ Que piensas de tener tortugas en cautiverio?

Siempre y cuando hayan sido criadas en cautividad me parece bien, si se hace con responsabilidad.

¿ Cuales crees que son los factores que amenazan la supervivencia de las tortugas?

El principal creo que es la destrucción del hábitat, ya sea las zonas de puesta, contaminación del agua, desecación de zonas dulceacuícolas, implantación de cultivos, deforestación, etc...

La otra amenaza toca mas de cerca de los aficionados, en la medida en que compran ejemplares procedentes de captura, aun siendo algo legal... cuando no también ilegal.

¿Cuál ha sido tu mayor reto en lo que se refiere a las tortugas?

Es un reto con el que aun estoy, intentar en la medida de mis escasas posibilidades salvarle la vida a la mayor cantidad de estos animales posibles, de cualquier genero y especie, ya sea con una acción directa adoptando y reubicando ejemplares o curándolos, ya sea intentando concienciar a la gente o enseñándoles como cuidar sus animales mediante internet y los foros de las web.

¿Crees que haya suficiente informacion sobre las tortugas hablando mundialmente?

Según las especies, de algunas prácticamente esta todo dicho, al menos a un nivel “mascota”, de otras casi no hay datos concretos sobre su biología en libertad ni tan siquiera en cautividad

Algun Proyecto que tengas para el futuro?

Seguir dando “guerra” en la red. jejeje

¿ Algo que quieras agregar para nuestros Lectores?

Algunos puntos tan solo...

- Nunca adquirir un animal sin saber antes lo que va a necesitar.
- Mejor adoptar un animal que comprarlo, probablemente le estés salvando la vida, y al no comprar no fomentas un comercio de crías alocado que nada bueno tiene a la larga para las especies de tortugas autóctonas.
- No compres un animal que sepas que no es criado en cautividad, mas aun si no pretendes siquiera su reproducción en tus instalaciones. Y por supuesto, si sospechas que la venta de ese animal es ilegal, no lo compres y denúncialo a las autoridades.

Nunca jamás sueltes ningún animal donde no sea autóctono, si ya no lo quieres, hay lugares donde los recogen y dan en adopción.

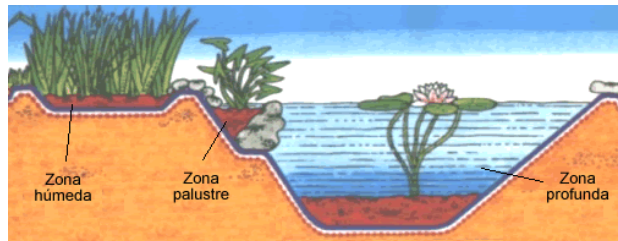
Muchas gracias.

<http://www.SITIOSTORTUGAS.COM/>

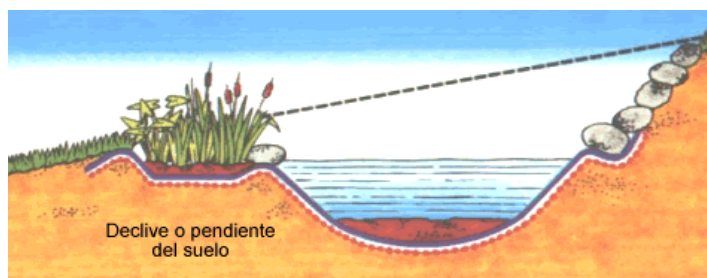


La construcción del estanque

Antes de comenzar la instalación de su estanque, le recomiendo que averigüe un poco sobre la filtración y se fije que sistema de filtración/oxigenación utilizará ya que de estos datos también dependerá la forma del estanque



Según las experiencias de muchos estanqueros, es recomendable (si se puede) hacer en el estanque diferentes alturas (niveles) del suelo como lo muestra la imagen de arriba. Las divisiones son tres: una zona para los peces y plantas acuáticas (propriadamente el estanque), una zona casi playa acuática para las plantas palustres con pocos centímetros de agua y una zona húmeda para plantas que requieran mucha humedad pero sin ser acuática. Haciendo esta simple división, nuestro estanque lucirá mucho más natural. Con respecto a las alturas del suelo, es conveniente realizar 2 tipos de alturas. Una zona baja (la más profunda) donde se encontrarán las plantas acuáticas y los peces adultos en su nado libre y una zona baja donde se encontraran los alevines y otras plantas de menor altura. Al realizar estas diferencias de alturas del suelo, lo que lograremos será mejor distribución "natural" de las áreas dándole a cada uno de los habitantes lugares diferentes para sus necesidades. Los alevines, hasta que toman su tamaño semi-adulto tratan de nadar en zonas bajas, en cambio, los peces jóvenes y adultos recorren todo el estanque. Además, con estas alturas los peces estarán más cómodos dado que podrán elegir la presión que les sea acorde a la estación del año donde se encuentre. Cable aclarar que esto no es obligatorio, cada nivel es opcional

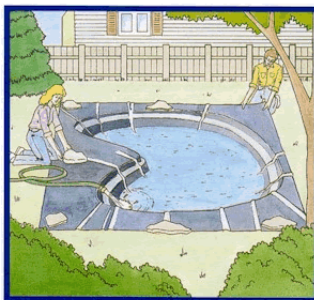


Antes de empezar a hacer el pozo, vaya probando diferentes formas de colocar el estanque. Si su terreno tiene declive como la imagen de arriba, no se preocupe, simplemente tome en cuenta una compensación del declive dado que la superficie horizontal disponible (nivel de agua) es inferior a la superficie media en la pendiente, es decir: en la parte alta será mas profundo y en la parte baja menos profundo. Si tiene declive ya usted tiene el 50% hecho del trabajo si desea instalar una cascada

PASO UNO :EXCAVACION)

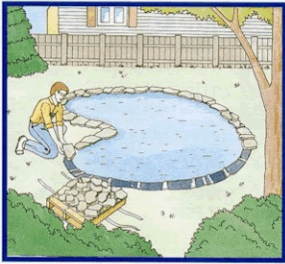
Una vez que usted ha localizado el espacio para su estanque de acuerdo a su croquis o marcación, deberemos empezar a cavar un agujero. Si usted tiene césped, primero cortémoslo para luego utilizarlo en los bordes. Haciendo rectángulos de 10cm de profundidad será suficiente para sacar el césped sin romperlo y luego empiece a realizar la excavación del estanque. Luego sacaremos la tierra de aquellas partes del estanque en donde estará el nivel playo que estarán las partes planas (bordes).

Luego cavaremos sacando la tierra de todo el estanque. Debe sacar cualquier piedra, roca u otro elemento que no sea tierra. Si nota que hay raíces vivas, ¡¡¡ Fíjese de que árbol son. Esta es una de las razones por la que se recomienda no colocar estanques cerca de árboles, las raíces pueden llegar a romper un lateral o base del mismo. La base del estanque y los laterales deben quedar firmes. Es conveniente que las uniones de la base con los laterales no sea en ángulo recto (90°), trate que sea menos pronunciado esa unión. Luego, coloque 1cm de arena sobre la base y apisonélo hasta que quede compacto, lo mismo con los laterales bajos. Si utilizará lona, coloque 4cm de arena sobre la base sin apisonar. El estanque debe tener una profundidad mínima de 80cm. Cuando esté cavando, agregue 20cm a la excavación que se los utilizará para la lona y sustrato del estanque.

(Paso 2: Colocación de lona o cemento)

Una vez que tengamos el estanque perfectamente cavo, seguiremos con la colocación de la lona u obra de cemento. Aquí comentaré sobre la lona, más abajo en esta página explica como hacerlo en cemento. Lo que sigue es estirar la lona sobre el estanque dejando que se vaya amoldando lentamente (una sola persona no lo puede hacer, consiga un/a amigo/a). Es importante que, una vez colocada la lona, quede un borde de ésta alrededor de todo el estanque, ya que solo así será posible fijarla en los márgenes.

Cuando coloque la lona, no deben quedar zonas de diferencia entre el suelo y la lona, acompañe la lona con la mano para ir fijándola al suelo y la laterales. Colocaremos unas rocas pesadas en los laterales como indica el dibujo provisoriamente para fijar la lona. Lo que haremos a continuación será el llenado del estanque. Lo dejaremos 4 días con el agua. De esa forma, la lona se acomodará al suelo y laterales ubicándose en su posición definitiva.

(paso 3 fijación final)

Luego de los 4 días de espera, lo que haremos será fijar definitivamente la lona. Colocaremos los bordes de la lona por debajo del césped. Cortaremos el césped de la orilla a una distancia de 20cm de ésta. Se levantará el césped en capas de 10cm de grosos, colocando la lona por debajo. Una vez apisonado el césped apenas se da uno cuenta de esto y no se ve que haya habido intervención sobre la orilla. También, sería genial si colocara diferentes plantas en los márgenes del estanque, queda muy natural.

También es aconsejable colocar piedras pesadas en el borde del estanque, no en todo el perímetro pero si cada tanto. Las piedras y baldosas se pueden mezclar con las plantas y demás ornamentaciones para el estanque.

[Datos adicionales de instalación con lona]

Se deberá tener en cuenta lo siguiente:

- Antes de empezar a trabajar con la lona es importante estirla y revisarla que no tenga marcas u orificios, de tenerlos hay que devolverla.
- En las uniones del estanque entre la base y los laterales no dejar ángulos rectos, es preferible que esa unión sea menos pronunciada para no dejar apretada la lona.
- Revisar cuidadosamente que no haya rocas ni raíces en la base y laterales del estanque.
- Dejar la menos cantidad de dobleces de la lona en la base. En los laterales es casi imposible no dejar dobleces pero lo importante es en la base.
- Si necesita unir lonas, realícelo con dobleces y aditivos especiales que venden los fabricantes de las lonas. Utilice el aditivo de la marca de la lona.
- Controle en esos 4 días de llenado el estanque si no baja mucho el nivel del agua. Es normal que baje unos pocos centímetros por la evaporación, pero si baja mucho, es que tiene una pérdida.

[Datos adicionales de instalación con cemento]

La construcción de un estanque de cemento no es muy diferente a la de los de lona. Con los estanques de cemento podemos construirlos para abajo como por arriba del suelo y tenemos mayor facilidad en el momento de hacer el esquema.

Como es de materiales, necesitaremos lo siguiente: arena, cemento, cal hidráulica, ladrillos, varillas de hierro dulce y piedras de construcción.



Lo que se realiza es una pared interna dentro del estanque como si se levantara una pared. La mezcla a utilizar para esto es: 3 de arena, 1 de cemento y 1 de cal hidráulica. Cada 4 hileras de ladrillo, se hace una "cadena" con las varillas de hierro dulce a todo el perímetro del estanque. La base del estanque es una capa de hormigón.

Para hacer esto, se le arma un enrejado de hierro dulce y le se le hace una capa de material de la siguiente composición: 1 cemento, 3 arena, 1 piedra de construcción.

Luego se lo deja secar 2 días. Al 3er día, se comienza con el revoque interno. Dicho revoque es una mezcla de: 3 de arena y 1 de cemento. Se debe revocar todo el estanque (laterales y base) quedando un grosor de 1cm.

Este revoque debe secar estando húmedo (suena raro, no?) ya que de otra forma se quiebra. Para ello, utilizaremos una brocha de pintor y le arrojaremos agua en todo el revoque para que siempre esté mojado, así hacemos durante 1 día entero posterior a al revoque. A los 2 días ya empezamos a mojarlo con la manguera. Si le da el sol, esto se debe hacer al día siguiente en lugar de la brocha.

Al 3er día lo llenamos hasta 5cm de agua y continuamos mojando los laterales. A la semana (siempre mojándolo) lo llenamos gradualmente y luego lo dejamos lleno durante 2 semanas. Ya a la 3er semana se puede vaciar y pintarlo con pinturas impermeabilizantes no tóxicas. Esa pintura a los 2 meses de estar funcionando el estanque queda totalmente cubierta por las micro-algas, al igual que se instaláramos con la lona.

informacion cedida por Pablo J. Saubot

Alimentación tortugas acuáticas

Las necesidades nutricionales de nuestras tortugas son muy amplias y debemos llenar todos los requerimientos, para que así, las veamos crecer sanas y fuertes, evitando cualquier déficit que pudiera causar algún tipo de enfermedad.

Para ordenar su alimentación recomendamos alimentarlas 2 veces al día, una vez al amanecer y otra al atardecer. La cantidad de alimento para cada vez será todo lo que pueda comer la tortuga en 3 minutos.

Para satisfacer el estado nutricional de nuestros quelonios hemos dividido los alimentos en 4 categorías: Alimentos amarillos, verdes, azules y rojos.

A continuación pasaremos a detallar cada uno de los alimentos anteriormente mencionados.

Alimento amarillo: se refieren a aquellos preparados por distintas marcas comerciales en forma de pellets (pienso, sticks) que serán la base de la alimentación de nuestras tortugas y que por ello se denominan alimento base.

El alimento base proporciona en su justa medida la nutrición que nuestra mascota requiere.

Alimento amarillo	
Composición nutricional	
Proteína cruda	35 - 42%
Grasa cruda	5 - 10%
Fibra cruda	2 - 5%
Cenizas	2 - 5%
Humedad	5 - 10%

Estos alimentos deben cumplir las siguientes características nutricionales:

Alimento verde: estos alimentos son de gran variedad, se componen de frutas, verduras y plantas acuáticas. 1 ó 2 veces a la semana serán suministrados.

Los alimentos verdes proporcionan una dosis extra de vitaminas y minerales que nuestras mascotas requieren, como son vitamina C y calcio.

Alimento verde		
Frutas	Verduras	Plantas acuáticas
Manzana	Pepino	Lechuga de agua
Melón	Lechuga	Jacinto de agua
Sandía	Tomate	Lenteja de agua
Pera	Zanahoria	Salvinia
Plátano	Endivia	Elodea
		Lirio de agua - Cala

Alimento azul: el alimento azul se refiere al alimento vivo. Este factor no solo es nutricional, sino, se hace muy importante para otorgar a nuestras mascotas una mejor calidad de vida, ya que, les proporciona el instinto de caza, las mantiene activas físicamente, y también muy entretenidas evitando el stress que les produce estar en cautiverio.

Si las tortugas son pequeñas y no cazan muy bien pueden convivir con algunos animales de esta lista, ya que, para ellas no será fácil cazarlos. Si las tortugas son mayores y se han acostumbrado a cazar, este alimento deberá suministrarse 1 ó 2 veces por semana.

Alimento azul			
Peces	Insectos	Cangrejos y caracoles	Anfibios
Gambussias	Saltamontes	Caracol manzana	Ranas
Guppies*	Grillos	Caracol carnero	Sapos
Platties*	Moscas	Cangrejo violinista	Renacuajos
Mollies*	Isópodos	Babosas	
Neones			

*Se recomiendan estos peces por ser ovovivíparos, ser muy prolíficos y de fácil cuidado

Alimento rojo: el alimento rojo puede resultar beneficioso si es administrado con moderación, el exceso puede resultar perjudicial. En estos alimentos hemos incluido carnes rojas, carnes blancas y golosinas. Las 2 primeras son un gran aporte en proteínas, fósforo y en algunas vitaminas como es la vitamina B12. El aporte nutricional de las golosinas prácticamente no existe. Estos alimentos deben ser administrados como máximo 1 vez a la semana y lo común que tienen estos alimentos es que a nuestras tortugas les encanta.





Alimento rojo		
Carnes rojas	Carnes blancas	Golosinas
Carne de res	Sardina	Gammarus
Hígado	Hígado de pollo	Gambas
Jamón de pavo	Pescado blanco	

En resumen :

Resumen		
Alimento amarillo	Alimento base	Toda la semana
Alimento verde	Frutas, verduras y plantas acuáticas	1-2 veces
Alimento azul	Alimento vivo	1-2 veces
Alimento rojo	Carnes y golosinas	1 vez

Este es el menú semanal que proponemos para la correcta nutrición de nuestras tortugas

Menú semanal						
Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo

	Alimento amarillo
	Alimento verde
	Alimento azul
	Alimento rojo

Por : Aldo Ibani C

www.infotortuga.com



TORTUGAS COMO MASCOTAS (y reptiles)

Varias de las razones por las que en contra de tener tortugas como mascotas son: la amenaza a la salud humana, el cuidado inadecuado que se les brinda, y los problemas de conservación causados por el tráfico de mascotas.

Recomendamos no tener tortugas ni cualquier reptil como mascotas, no usarlos como premios o regalos, no albergarlos en guarderías infantiles, colegios y otros lugares donde puedan ser manejados por el público, principalmente niños.

Recordemos que los únicos animales domésticos son el gato y el perro.

El Comercio de Tortugas Como Mascotas

Aproximadamente tres millones de hogares tienen una o más tortugas como mascotas. Cada año la industria de mascotas importa dos millones de reptiles y otros muchos son criados y recogidos en forma silvestre o criados en cautiverio. La mayoría de las personas compran tortugas en las tiendas de mascotas. Las tortugas se reciben como regalos, se recogen de su hábitat natural, o se reciben como premios. Un número creciente de dueños están entregando sus reptiles a los refugios debido a que no los quieren como mascotas o porque no pueden satisfacer sus necesidades.

Amenaza a la Salud Humana

En años recientes los casos de infección Salmonella en los humanos se han incrementado debido a la popularidad de los reptiles (principalmente tortugas) como mascotas. Un informe asegura que la evidencia científica "demuestra que las salmonelosis relacionada con reptiles continua siendo una amenaza a la salud de las personas."

Cada año 93,000 personas son infectadas con Salmonella como resultado del contacto con los reptiles-mascotas.

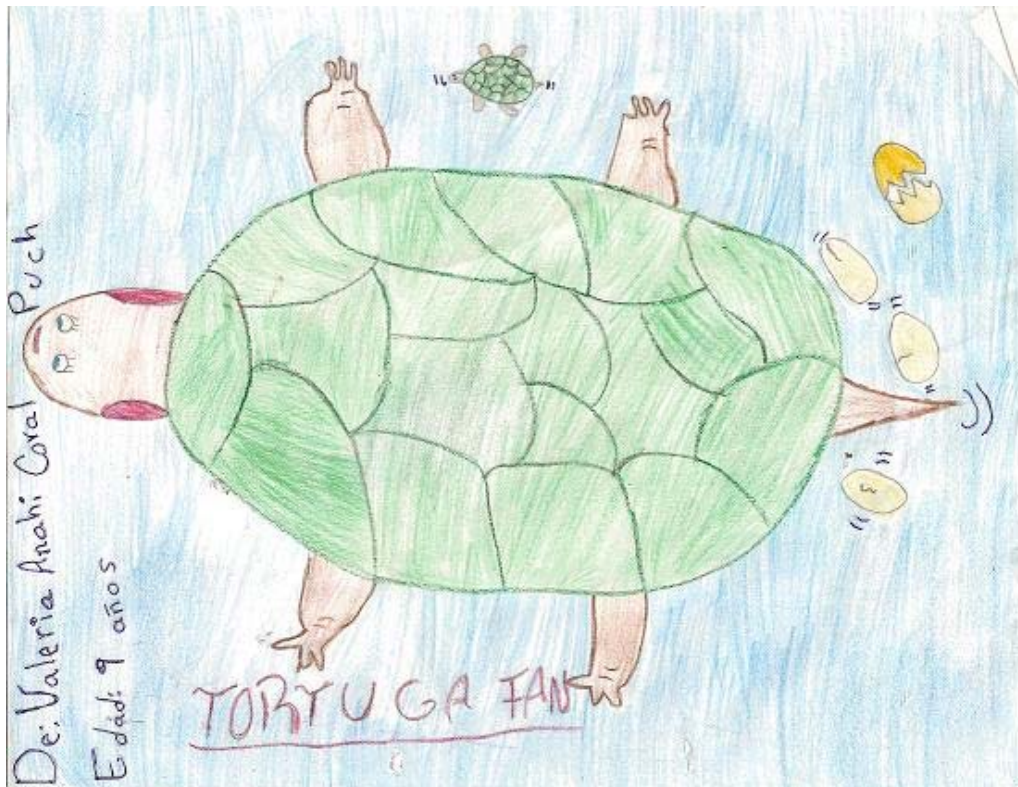
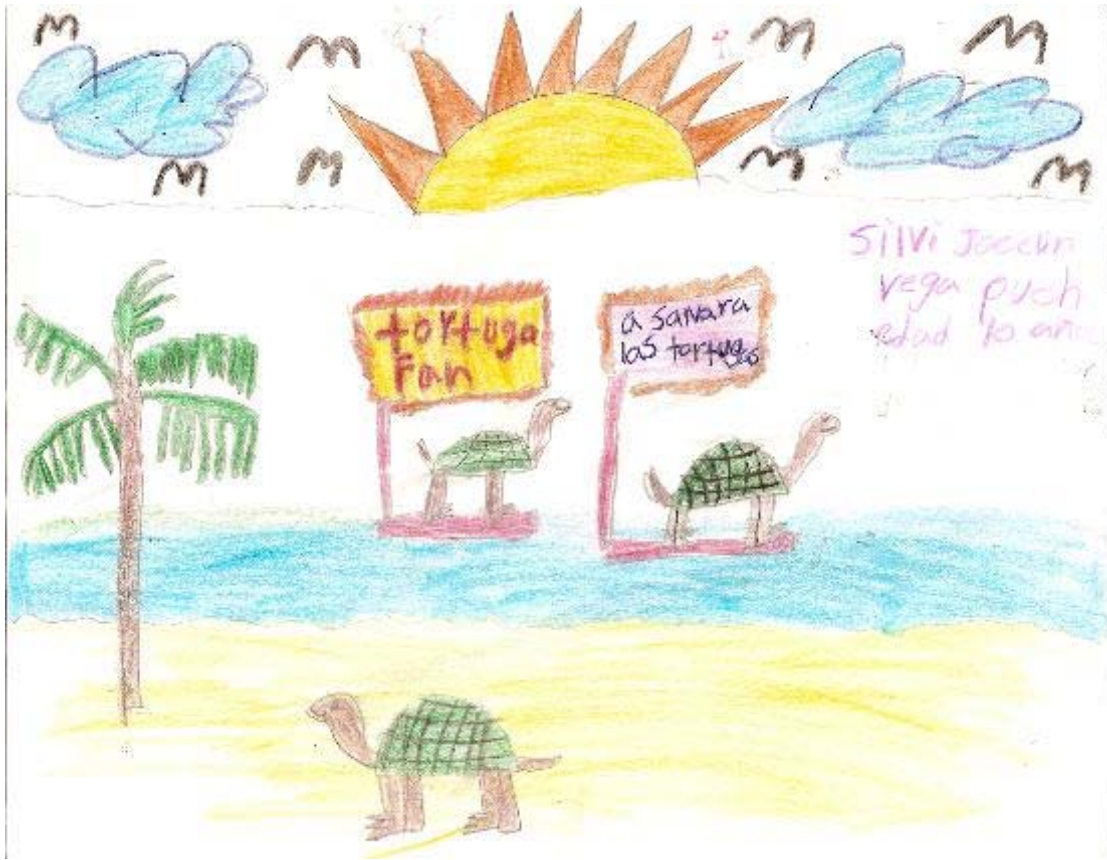
Salmonella es un organismo que vive en el estómago de los reptiles saludables. Es transmitida a través de las heces, pudiendo contaminar la piel del reptil, la jaula y cualquier otra superficie que venga en contacto con el animal. Es imposible hacer que los reptiles dejen de evacuar.

La infección Salmonella resulta en "una enfermedad invasiva que incluye sepsis, meningitis principalmente en infantes.

Urgimos al público no comprar ni regalar reptiles como mascotas. Solicitamos que las personas que tengan reptiles como mascotas sigan las pautas establecidas para el cuidado y mantenimiento de los reptiles y sus jaulas, a fin de disminuir el riesgo de Salmonella. Urgimos a los gobiernos locales prohibir el uso de reptiles como premios en ferias así como prohibir eventos en que el público entre en contacto directo con los reptiles.

Finalmente, urgimos a prohibir la venta de reptiles como mascotas: ESO ES INHUMANO.

DIBUJOS DE LOS LECTORES



notas curiosas

Un científico ruso afirma haber creado las primeras tortugas a control remoto que podrían ser utilizadas en misiones de espionaje.



convocatoria

Se les hace una invitación a los aficionados que tengan tortugas de la especie *Rynoclemys pulcherrima* a concursar en la fotografía de dicha especie, la ganadora del primer lugar aparecerá en la portada y el segundo lugar en el póster del mes. Se calificará la foto mas natural . Las que no resulten ganadoras saldrán en la sección de la especie Fecha límite 20 noviembre 2006.



**AGRADECE TU
PREFERENCIA y LES HACE
SABER DE SU PROXIMA NUEVA PAGINA
WEB WWW.TORTUGAFAN.COM.MX**

Correo electrónico
tortuga_fan@HOTMAIL.COM
Personal: themasther17@hotmail.com

***NO TE PIERDAS EL PROXIMO NUMERO
SALDRA LA ESPECIE
RHINOCLEMYS PULCHERRIMA
Y MAS ARTICULOS DE INTERES.***